

Marking notes

Remarques pour la notation

Notas para la corrección

May / Mai / Mayo de 2024

Chinese A: literature
Chinois A : littérature
Chino A: Literatura

Higher level and standard level
Niveau supérieur et niveau moyen
Nivel Superior y Nivel Medio

Paper / Épreuve / Prueba 1

© International Baccalaureate Organization 2024

All rights reserved. No part of this product may be reproduced in any form or by any electronic or mechanical means, including information storage and retrieval systems, without the prior written permission from the IB. Additionally, the license tied with this product prohibits use of any selected files or extracts from this product. Use by third parties, including but not limited to publishers, private teachers, tutoring or study services, preparatory schools, vendors operating curriculum mapping services or teacher resource digital platforms and app developers, whether fee-covered or not, is prohibited and is a criminal offense.

More information on how to request written permission in the form of a license can be obtained from <https://ibo.org/become-an-ib-school/ib-publishing/licensing/applying-for-a-license/>.

© Organisation du Baccalauréat International 2024

Tous droits réservés. Aucune partie de ce produit ne peut être reproduite sous quelque forme ni par quelque moyen que ce soit, électronique ou mécanique, y compris des systèmes de stockage et de récupération d'informations, sans l'autorisation écrite préalable de l'IB. De plus, la licence associée à ce produit interdit toute utilisation de tout fichier ou extrait sélectionné dans ce produit. L'utilisation par des tiers, y compris, sans toutefois s'y limiter, des éditeurs, des professeurs particuliers, des services de tutorat ou d'aide aux études, des établissements de préparation à l'enseignement supérieur, des fournisseurs de services de planification des programmes d'études, des gestionnaires de plateformes pédagogiques en ligne, et des développeurs d'applications, moyennant paiement ou non, est interdite et constitue une infraction pénale.

Pour plus d'informations sur la procédure à suivre pour obtenir une autorisation écrite sous la forme d'une licence, rendez-vous à l'adresse <https://ibo.org/become-an-ib-school/ib-publishing/licensing/applying-for-a-license/>.

© Organización del Bachillerato Internacional, 2024

Todos los derechos reservados. No se podrá reproducir ninguna parte de este producto de ninguna forma ni por ningún medio electrónico o mecánico, incluidos los sistemas de almacenamiento y recuperación de información, sin la previa autorización por escrito del IB. Además, la licencia vinculada a este producto prohíbe el uso de todo archivo o fragmento seleccionado de este producto. El uso por parte de terceros —lo que incluye, a título enunciativo, editoriales, profesores particulares, servicios de apoyo académico o ayuda para el estudio, colegios preparatorios, desarrolladores de aplicaciones y entidades que presten servicios de planificación curricular u ofrezcan recursos para docentes mediante plataformas digitales—, ya sea incluido en tasas o no, está prohibido y constituye un delito.

En este enlace encontrará más información sobre cómo solicitar una autorización por escrito en forma de licencia: <https://ibo.org/become-an-ib-school/ib-publishing/licensing/applying-for-a-license/>.

General marking instructions

These notes to examiners are intended only as guidelines to assist marking. They are not offered as an exhaustive and fixed set of features which all answers must include.

Answers which do not follow the approach suggested in the guiding question, but have provided an alternative formal or technical focus should be rewarded appropriately in line with the assessment criteria.

Instructions générales pour la notation

Ces notes ne sont que simples lignes directrices pour aider les examinateurs lors de la notation. Elles ne peuvent en aucun cas être considérées comme un ensemble fixe et exhaustif de caractéristiques que les réponses doivent présenter.

Les réponses qui ne suivent pas l'approche suggérée dans la question d'orientation, mais qui ont adopté un autre angle technique ou formel doivent être récompensées de manière appropriée, conformément aux critères d'évaluation.

Instrucciones generales para la corrección

El objetivo de estas notas para los examinadores es servir de directrices a fin de ayudar en la corrección. No deben considerarse un conjunto fijo y exhaustivo de características que deban estar presentes en todas las respuestas.

Las respuestas que no sigan el enfoque recomendado en la pregunta de orientación, pero posean un enfoque alternativo, de carácter formal o técnico, también deberán ser valoradas de acuerdo con los criterios de evaluación.

1.

体裁
诗歌
选文中可供分析讨论的要点
<ul style="list-style-type: none">● 第1节和第2节中的细节描写，表现两位邻居之间物理距离的近；● 13-14行面部表情的描写，暗示两位近邻之间心理距离的远；● “楼下超市”的“柴火油盐”，使两位近邻之间关系发生变化的物质环境；● 比喻的运用和造成的效果，如第2行“目光的竹竿”，第7行“穿着宽松的好心情”，第8行“晾晒起花花绿绿的日子”，第9-10行“摊开 / 一本书中的阳光”；● 两座楼，两个阳台，和两位女子的并列对照及其含义；● 环境的设计：两座很近的楼，楼上两个紧挨的阳台，与楼上阳台形成对照的楼下的超市；● 对比：第2节和第3节两位邻居之间的互动截然不同；● “楼”之高处的两个阳台虽近在咫尺，却难以相互逾越，这一安全保障给两个女子之间的舒适浪漫情感的产生提供了可能；而在脚踏实地的“楼下超市”，人际“安全隔离保障”完全消失，油盐酱醋的实际自然启动了面对他人的“犹豫”和“一愣神”；● 跨行句的大量使用，效果如何？

2.

体裁
散文
选文中可供分析讨论的要点
<ul style="list-style-type: none">• 用来衬托人物内心活动的环境描写，如雨，落叶，公园小径和小径上的游客，在阳光下闪烁的湖面，等等；• 在叙述中提及，但未出场的人物的描写，如大嗓门的阿庆嫂，得老天爷偏爱的冯海，让老王得意的儿子，这些角色与主人公形成的对照；• 用来制造孤独感的文学手法，如相互关系貌似松散的句子，相当数量的短句，未加引号的随意的“引语”，“幻听”和回忆联想的运用，等等；• 细节描述，如天气、环境、人物动作表情、往日棋赛的场景和氛围的描写，以及流行歌曲可能引起的联想；• 老王的性格刻画；• 叙述者的口气；• 简洁的语言。
